Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 95 (1969)

Heft: 9: SIA spécial, no 3, 1969: 71e Assemblée générale de la Société des ingénieurs et architectes

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

95e année | Lausanne, 3 mai 1969 | No 9

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

ORGANE OFFICIEL
de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)
de la Section genevoise de la SIA
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPF (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

COMITÉ DE PATRONAGE
Président: E. Martin, arch. à Genève
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève
Membres:
Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waeber, arch.
Genève: G. Bovet, ing.; M. Mozer, arch.: J.-C. Ott, ing.
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; M. Chevalier, ing.
Valais: G. de Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.; M. Renaud, ing.; J.-P. Vouga, arch.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
de la Société anonyme du « Bulletin technique »
Président: D. Bonnard, ing.
Membres: Ed. Bourquin, ing.; G. Bovet, ing.; M. Bridel; M. Cosandey, ing.; J. Favre, arch.; A. Métraux, ing.; A. Rivoire, arch.; J.-P. Stucky, ing.
Adresse: Avenue de la Gare 10, 1000 Lausanne

RÉDACTION
F. Vermeille, rédacteur en chef; E. Schnitzler, ingénieur, et M. Bevilacqua, architecte, rédacteurs
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

ABONNEMENTS

1 an	Suisse	Fr. 46.—	Etranger	Fr. 50.—
Sociétaires	»	» 38.—	»	» 46.—
Prix du numéro	»	» 2.30	»	» 2.50

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

ANNONCES
Tarif des annonces:

1/1 page	Fr. 495.—
1/2 »	» 260.—
1/4 »	» 132.—
1/8 »	» 68.—

Adresse: Annonces Suisses S.A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1000 Lausanne et succursales

SOMMAIRE

SIA — 3e NUMÉRO SPÉCIAL
Le nouvel immeuble de la Maison SIA, à Zurich.
L'ingénieur de l'industrie et la SIA, par Robert Grossfeld, ingénieur diplômé EPF, ingénieur-conseil en organisation.
L'exercice de la profession d'architecte en Suisse et dans l'Europe en formation, par M. Beaud, juriste de la SIA.
Pour une nouvelle définition du rôle des sociétés professionnelles, par A. Décoppet, architecte FAS-SIA, Lausanne.
Ponts en courbe préfabriqués et construits en encorbellement (exemple de Chillon), par Jean-Claude Piguet, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, ingénieur SIA.
Le centre d'exploitation (« dispatching ») des usines de pompage de la Grande-Dixence à Sion, par P. Meystre, ingénieur EPFL.
Auscultation des barrages Hongrin, par la Compagnie d'études de travaux publics S.A., Lausanne, et le Bureau Albert Jaquet, Montreux.
Quelques réalisations vaudoises récentes.
Documentation générale. — Informations diverses. — Documentation du bâtiment.

71e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA SIA

Montreux, 9-11 mai 1969

AVANT-PROPOS

La Section vaudoise de la Société des ingénieurs et architectes a le très grand honneur d'accueillir à Montreux, les 9, 10 et 11 mai 1969, la 71e assemblée générale nationale de la SIA. C'est avec joie que nous souhaitons une cordiale bienvenue à nos invités et à tous nos collègues ingénieurs et architectes suisses. Nous formons sincèrement le vœu que cette importante manifestation, à l'organisation de laquelle nous avons voué nos soins les plus attentifs, enchante tous les participants et soit une réussite complète.

La SIA a pris l'heureuse initiative de mettre sur pied, à l'occasion de cette assemblée générale, l'un des numéros spéciaux qu'elle fait paraître à intervalles réguliers. On trouvera donc dans les premières pages de ce numéro, simultanément traduit en allemand dans la Schweizerische Bauzeitung, *un texte qui intéressera certainement tous les membres de notre société, puisqu'il s'agit d'une description de la* Maison SIA *en cours de construction à Zurich. Il est suivi de trois articles concernant l'exercice des professions d'architecte et d'ingénieur, notamment dans leurs rapports avec la SIA. Il a ensuite paru intéressant d'évoquer quelques sujets techniques, dont deux, se rapportant à des ouvrages proches du lieu où se tiendra l'assemblée générale, concernent les* Viaducs de Chillon *et la* Centrale hydro-électrique Hongrin-Léman. *Enfin, ce numéro spécial s'achève sur un panorama de quelques réalisations exécutées dans le canton de Vaud par des membres de la SIA, au cours des cinq dernières années. Nous souhaitons que ce panorama vaudois retienne l'attention de tous nos collègues suisses et que d'utiles et nombreuses discussions aient ensuite lieu à son sujet.*

Mais à ce bilan de l'activité individuelle de nos membres, il est intéressant d'ajouter celui de l'activité de notre Section vaudoise. Le volumineux Rapport d'activité 1968, paru ici même au mois de mars, a montré à ses lecteurs — patients tout au moins — l'extraordinaire éventail et la portée très étendue de l'action de la SVIA.

Au moment où certains mettent en doute, assez égoïstement, l'utilité et le rôle de notre société professionnelle, il faut affirmer qu'en réalité nous œuvrons efficacement dans l'intérêt de nos professions d'architecte et d'ingénieur, sinon dans l'intérêt trop étroit et immédiat de nos membres. La SVIA est certaine de fournir une contribution heureuse dans ce domaine. Son apport à la vie de la SIA sur le plan suisse ne manque pas par ailleurs d'être le plus souvent utile et apprécié.